

<p align="center">Paritair Comité voor de zeevisserij (PC 143)</p>	<p align="center">Commission paritaire de la pêche maritime (CP 143)</p>
<p align="center"><u>Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2022</u></p> <p>tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 2021 (geregistreerd onder het nummer 173657/CO/143) betreffende de invoering van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag in uitvoering van CAO nr.152 gesloten in de Nationale Arbeidsraad.</p>	<p align="center"><u>Convention collective du 27 septembre 2022</u></p> <p>remplaçant la convention collective de travail du 16 décembre 2021 (enregistrée sous le numéro 173657/CO/143) relative à l'instauration d'un régime de chômage avec complément d'entreprise en exécution de la CCT n° 152 du Conseil national du Travail.</p>
<p>Artikel 1.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij en gekend zijn bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid onder het kencijfer 86, met uitzondering van de reders gekend bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid onder het kencijfer 19 en op het personeel dat zij tewerkstellen.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van de Collectieve Arbeidsovereenkomst Nr. 152 van 15 juli 2021 "tot invoering, voor de periode van 1 juli 2021 tot 30 juni 2023, van een stelsel van bedrijfstoeslag voor sommige oudere werknemers met een lange loopbaan die worden ontslagen."</p>	<p>Article 1er.</p> <p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers/ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la pêche maritime et enregistrées à l'Office national de Sécurité sociale sous l'indice 86, à l'exception des armateurs enregistrés à l'Office national de Sécurité sociale sous l'indice 19 et au personnel qu'ils occupent.</p> <p>La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la Convention collective de travail n° 152 du 15 juillet 2021 « instituant, pour la période allant du 1er juillet 2021 au 30 juin 2023, un régime de complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue».</p>
<p>Art. 2. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (Belgisch Staatsblad van 8 juni 2007), wordt het principe van de toepassing van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag toegestaan in deze sector voor het personeel dat voor deze formule opteert en de leeftijd van 60 jaar of ouder zal bereiken of bereikt heeft op het einde van de arbeidsovereenkomst en tijdens de geldigheidsperiode van de CAO.</p> <p>Zowel mannen als vrouwen moeten een beroepsloopbaan van minstens 40 jaar kunnen bewijzen op het einde van de arbeidsovereenkomst.</p>	<p>Art. 2. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise (Moniteur belge du 8 juin 2007), le principe de l'application d'un régime de chômage avec complément d'entreprise est admis dans le présent secteur pour le personnel optant pour cette formule qui atteindra ou a déjà atteint l'âge de 60 ans au moins à la fin du contrat de travail et pendant la durée de validité de la CCT.</p> <p>Tant les hommes que les femmes doivent pouvoir attester d'une carrière professionnelle d'au moins 40 ans à la fin du contrat de travail.</p>

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst voorziet in een aanvullende vergoeding in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage ten laste van het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de zeevisserij" onder de volgende voorwaarden, waaraan cumulatief moet zijn voldaan :

- in alle gevallen van ontslag, behalve om dringende redenen, tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst, van werknemers die de leeftijd van 60 jaar of ouder hebben bereikt uiterlijk op 31/12/2022 en op het einde van de arbeidsovereenkomst;
- de werknemer/werkneemster in kwestie geeft schriftelijk expliciet aan de werkgever te kennen van de mogelijkheid tot het principe van de toepassing van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage te willen maken;
- de werknemer/werkneemster in kwestie moet bewijzen dat hij niet kan genieten van de voordelen van het "Zeevissersfonds" op het ogenblik van de aanvraag;
- de werknemer/werkneemster in kwestie zal van de aanvullende vergoeding in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kunnen genieten tot de laatste dag van de kalendermaand waarin zij de pensioenleeftijd bereikt hebben.
- de werknemer/werkneemster moet bovendien voldoen aan de van kracht zijnde anciënniteitsvoorwaarden;
- de werkgever moet in vervanging voorzien van de werknemer/werkneemster in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage zoals door de wet voorzien.

Art. 4. Het bedrag van de aanvullende vergoeding in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage wordt berekend overeenkomstig de artikelen 5 tot en met 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 van de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde

Art. 3. La présente convention collective de travail prévoit une indemnité complémentaire dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise, à charge du "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de zeevisserij" selon les conditions suivantes, auxquelles il est impératif de satisfaire cumulativement:

- dans tous les cas de licenciement, sauf pour faute grave, pendant la durée de la présente convention, de travailleurs qui ont atteint l'âge de 60 ans au moins, au plus tard le 31/12/2022 et à la fin du contrat de travail;
- le travailleur/la travailleuse en question doit explicitement faire savoir par écrit à l'employeur qu'il/elle désire faire usage de la possibilité de l'application d'un régime de chômage avec complément d'entreprise;
- le travailleur/la travailleuse en question doit prouver qu'il/elle ne peut bénéficier des avantages du "Zeevissersfonds" au moment où il/elle introduit la demande;
- le travailleur/la travailleuse en question pourra bénéficier de l'indemnité complémentaire dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise jusqu'au dernier jour du mois civil au cours duquel il/elle a atteint l'âge de la pension;
- le travailleur/la travailleuse doit, en outre, satisfaire aux conditions d'ancienneté en vigueur;
- l'employeur doit s'engager à remplacer le travailleur/la travailleuse en régime de chômage avec complément d'entreprise comme prévu dans la loi.

Art. 4. Le montant de l'indemnité complémentaire dans le régime de chômage avec complément d'entreprise est calculé conformément aux articles 5 à 8 inclus de la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du Travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains

<p>werknemers/werkneemsters indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975 (Belgisch Staatsblad van 31 januari 1975), zoals zij achteraf werd gewijzigd door verscheidene collectieve arbeidsovereenkomsten.</p>	<p>travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975 (Moniteur belge du 31 janvier 1975), telle qu'elle a été modifiée ultérieurement par diverses conventions collectives de travail.</p>
<p>Art.5. De aanvullende vergoeding in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage wordt ten laste genomen van het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de zeevisserij".</p> <p>Het sociaal fonds heft hiertoe een bijdrage van de 0,25 pct op de bruto loonmassa ten laste van de werkgevers op wie de huidige collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is.</p>	<p>Art. 5. L'indemnité complémentaire dans le cadre du chômage avec complément d'entreprise est à charge du "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de zeevisserij".</p> <p>Le fonds social perçoit à cet effet une cotisation de 0,25 p.c. de la masse salariale brute à charge des employeurs auxquels s'applique la présente convention collective de travail.</p>
<p>Art. 6. Alle praktische modaliteiten worden uitgewerkt door de raad van beheer van het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de zeevisserij".</p>	<p>Art. 6. Toutes les modalités pratiques sont élaborées par le conseil d'administration du "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de zeevisserij".</p>
<p>Art. 7.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2021 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 2023.</p> <p>Door deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 2021 (geregistreerd onder het nummer 173657/CO/143) betreffende de invoering van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage in uitvoering van CAO nr.152 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, opgeheven en vervangen.</p>	<p>Art. 7.</p> <p>La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 2021 et cesse de produire ses effets le 30 juin 2023.</p> <p>La présente convention collective de travail abroge et remplace la convention collective de travail du 16 décembre 2021 (enregistrée sous le numéro 173657/CO/143) relative à l'instauration d'un régime de chômage avec complément d'entreprise en exécution de la CCT n° 152 du Conseil national du Travail.</p>